



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 27.3.2014.
COM(2014) 186 final

ANNEXES 1 to 11

PIELIKUMI

dokumentam

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem

{SWD(2014) 118 final}

{SWD(2014) 119 final}

I PIELIKUMS

IAL riska kategorijas

I kategorija

IAL, kas paredzēti lietotāju aizsardzībai pret minimālu apdraudējumu. I kategorijā iekļauti tikai IAL, kas paredzēti lietotāju aizsardzībai pret šādu apdraudējumu:

- (a) virspusējs mehānisks ievainojums;
- (b) saskare ar ūdeni vai vājas iedarbības tīrīšanas līdzekļiem;
- (c) saskare ar karstām virsmām, kuru temperatūra nav augstāka par 50°C;
- (d) kaitējums, ko acīm nodara saules gaismas (izņemot skatīšanos uz sauli);
- (e) atmosfēras apstākļi, kas nav ekstremāli.

II kategorija

II kategorijā iekļauti:

- (a) IAL, kas paredzēti lietotāju aizsardzībai pret apdraudējumu, kas nav I un III kategorijā norādītais apdraudējums;
- (b) vajadzībām pielāgoti IAL, izņemot gadījumus, kad šādi IAL paredzēti lietotāju aizsardzībai pret I kategorijā norādīto apdraudējumu.

III kategorija

IAL, kas paredzēti lietotāju aizsardzībai pret ļoti nopietnu apdraudējumu. III kategorijā iekļauti tikai IAL, kas paredzēti lietotāju aizsardzībai pret šādu apdraudējumu:

- (a) kaitīgu vielu ieelpošana;
- (b) agresīvas ķīmiskas vielas;
- (c) jonizējošais starojums;
- (d) vide ar augstu temperatūru, kuras ietekme līdzinās gaisa temperatūrai vismaz 100°C;
- (e) vide ar zemu temperatūru, kuras ietekme līdzinās gaisa temperatūrai -50°C vai mazāk;
- (f) kritiens no augstuma;
- (g) elektriskās strāvas trieciens un darbs ar elektroiekārtām, kas nav atslēgtas no sprieguma;
- (h) slīkšana;
- (i) rokas ķēdes zāģu radīti ievainojumi;
- (j) augstspiediena griešana;
- (k) šautas vai durtas brūces;
- (l) kaitīgs troksnis.

II PIELIKUMS

Būtiskās veselības aizsardzības un drošības prasības

1. VISPĀRĪGAS PRASĪBAS, KURAS PIEMĒRO VISIEM IAL

IAL jānodrošina pietiekama aizsardzība pret to apdraudējumu, kuram tas ir paredzēts.

1.1. Projektēšanas principi

1.1.1. Ergonomika

IAL jāprojektē un jāražo tā, lai tam paredzamajos lietošanas apstākļos lietotājs var normāli veikt ar apdraudējumu saistītu darbību, saņemot piemērotu aizsardzību pēc iespējas augstākā līmenī.

1.1.2. Aizsardzības līmeņi un kategorijas

1.1.2.1. Optimālais aizsardzības līmenis

Optimālais aizsardzības līmenis, kas jāņem vērā projektēšanā, ir tas, kuru pārsniedzot IAL valkāšanas uzspiestie ierobežojumi kavētu tā efektīvu lietošanu apdraudējuma laikā vai normālu darbības veikšanu.

1.1.2.2. Dažāda līmeņa riskam atbilstīgās aizsardzības kategorijas

Ja paredzamo lietošanas apstākļu atšķirības ir tādas, ka vienam un tam pašam riskam var izšķirt vairākus līmeņus, IAL projektēšanā jāņem vērā atbilstīgās aizsardzības kategorijas.

1.2. IAL nekaitīgums

1.2.1. Raksturīga apdraudējuma un citu traucējošu faktoru neesamība

IAL jāprojektē un jāražo tā, lai paredzamos lietošanas apstākļos tas neradītu apdraudējumu vai citus traucējošus faktorus.

1.2.1.1. Piemēroti materiāli

Materiāli, no kā izgatavots IAL, arī visi iespējamie to sadalīšanās produkti, nedrīkst negatīvi ietekmēt lietotāju veselību vai drošību.

1.2.1.2. Apmierinošs virsmas stāvoklis visām IAL daļām, kas saskaras ar lietotāju

Visām IAL daļām, kas, IAL valkājot, saskaras vai kam iespējams saskarties ar lietotāju, jābūt bez raupjām virsmām, asām šķautnēm, asām smailēm un līdzīgiem izvirzījumiem, kuri var radīt pārmērīgu kairinājumu vai ievainojumus.

1.2.1.3. Maksimāli pieļaujamie lietotāja kavēkļi

IAL pēc iespējas mazāk traucē veicamās darbības, ieņemamos stāvokļus un sensorisko uztveri; turklāt IAL lietošana nedrīkst izraisīt darbības, kuras apdraud lietotāju vai citas personas.

1.3. Ērtība un efektivitāte

1.3.1. IAL pielāgošana lietotāja morfoloģijai

IAL jāprojektē un jāražo tā, lai atvieglotu tā pareizu novietojumu uz lietotāja un lai tas paliktu vietā paredzamo lietošanas laiku, paturot prātā vides faktorus, veicamās darbības un ieņemamos stāvokļus. Tālab jābūt iespējai IAL pielāgot lietotāja morfoloģijai, izmantojot visus piemērotos līdzekļus, piemēram, atbilstošas noregulēšanas un piestiprināšanas sistēmas vai pienācīgu izmēru diapazonu.

1.3.2. Viegļums un izturība

IAL jābūt pēc iespējas vieglākam, neietekmējot tā izturību un efektivitāti.

Neatkarīgi no īpašām papildu prasībām, kurām tiem jāatbilst, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret apdraudējumu, kam tie ir paredzēti, IAL paredzamajos lietošanas apstākļos jāspēj izturēt vides faktoru ietekme.

1.3.3. Vienlaicīgai lietošanai paredzētu IAL tipu saderība

Ja viens ražotājs laiž tirgū vairākus dažādu tipu IAL modeļus, lai nodrošinātu blakusesošu ķermeņa daļu vienlaicīgu aizsardzību, tiem jābūt saderīgiem.

1.4. Ražotāja instrukcija

Papildus ražotāja vai/un tā pilnvarotā pārstāvja nosaukumam un adresei instrukcijā, kas ražotājam jāizstrādā un jāpiegādā kopā ar IAL, kad to laiž tirgū, jāiekļauj visa attiecīgā informācija par:

- (a) glabāšanu, lietošanu, tīrīšanu, apkopi, apkalpošanu un dezinfekciju. Ražotāju ieteiktie tīrīšanas, apkopes vai dezinfekcijas līdzekļi, ja tos lieto saskaņā ar attiecīgajiem norādījumiem, nedrīkst nelabvēlīgi ietekmēt IAL vai lietotāju;
- (b) veiktspēju, kas konstatēta tehniskajos testos, kuri veikti, lai pārbaudītu IAL nodrošinātās aizsardzības līmeņus vai kategorijas;
- (c) piederumiem, kurus var lietot kopā ar IAL, un attiecīgo rezerves daļu raksturlielumiem;
- (d) aizsardzības kategorijām, kas piemērotas dažādiem riska līmeņiem, un attiecīgajiem lietošanas ierobežojumiem;
- (e) IAL vai konkrētu tā sastāvdaļu derīguma termiņu vai nolietojuma periodu;
- (f) pārvadāšanai piemērotu iepakojuma tipu;
- (g) visu marķējumu nozīmi (skatīt 2.12. punktu);
- (h) attiecīgā gadījumā atsaucēm uz citiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem;
- (i) IAL atbilstības novērtēšanā iesaistītās paziņotās struktūras vai iesaistīto paziņoto struktūru nosaukumu, adresi un identifikācijas numuru.

Šai instrukcijai jābūt precīzai un saprotamai, un tā jānodrošina vismaz galamērķa dalībvalsts oficiālajā(-ās) valodā(-ās).

2. PAPILDU PRASĪBAS, KAS IR KOPIĢAS VAIRĀKU TIPU IAL

2.1. IAL ar iebūvētām noregulēšanas sistēmām

Ja IAL ir iebūvētas noregulēšanas sistēmas, tās jāprojektē un jāražo tā, lai pēc noregulēšanas tās paredzamajos lietošanas apstākļos nevarētu nejauši mainīt stāvokli, kādā tās noregulētas.

2.2. IAL, kas aptver aizsargājamās ķermeņa daļas

IAL, kas aptver aizsargājamās ķermeņa daļas, pēc iespējas pietiekami jāvēdina, lai mazinātu tā lietošanas radīto svīšanu; pretējā gadījumā tas jāaprīko ar līdzekļiem sviedru uzsūkšanai.

2.3. IAL sejai, acīm un elpošanas sistēmai

IAL sejai, acīm vai elpošanas sistēmai pēc iespējas mazāk aizsedz lietotāja redzeslauku un skatienu.

Šo tipu IAL acu aizsargiem jābūt ar tādu optiskās neitralitātes pakāpi, kas ir saderīga ar lietotāja darbību precizitātes pakāpi un ilgumu.

Ja nepieciešams, tie jāapstrādā vai jānodrošina ar līdzekļiem, kas novērš aizmiglošanos.

IAL modeļiem, kas paredzēti lietotājiem, kuriem vajadzīga redzes korekcija, jābūt derīgiem valkāšanai kopā ar brillēm vai kontaktlēcām.

2.4. IAL novecošanās

Ja ir zināms, ka jauna IAL projektēto veikspēju var būtiski ietekmēt novecošanās, uz katras IAL vienības vai uz katras nomaināmās IAL sastāvdaļas, ko laiž tirgū, un uz to iepakojuma neizdēšami un skaidri jānorāda izgatavošanas datums un/vai, ja iespējams, derīguma termiņš.

Ja ražotājs nespēj uzņemties saistības attiecībā uz IAL lietderīgās izmantošanas laiku, tam instrukcijā jāsniedz visa informācija, kas vajadzīga, lai pircējs vai lietotājs spētu noteikt pamatotu derīguma termiņu, ņemot vērā modeļa kvalitāti un faktiskos glabāšanas, lietošanas, tīrīšanas, apkalpošanas un apkopes apstākļus.

Ja jūtamam un straujam IAL veikspējas pasliktināšanos varētu izraisīt novecošanās ražotāja ieteikto periodisko tīrīšanas procesu rezultātā, ražotājam, ja iespējams, katrai IAL vienībai, ko laiž tirgū, jāpiestiprina zīme, kurā norādīts tīrīšanas operāciju maksimālais skaits, cik var veikt, pirms IAL jāpārbauda vai jābeidz lietot; pretējā gadījumā ražotājam šī informācija jānorāda instrukcijā.

2.5. IAL, kas lietojot var aizķerties

Ja paredzamajos lietošanas apstākļos ir īpašs risks, ka IAL var aizķerties aiz kustīga priekšmeta, tādējādi apdraudot lietotāju, IAL jāpiemīt attiecīgai izturības robežai, kuru pārsniedzot sastāvdaļa salūzt un apdraudējums tiek novērsts.

2.6. IAL lietošanai sprādzienbīstamā atmosfērā

IAL, kas paredzēti lietošanai sprādzienbīstamā atmosfērā, jāprojektē un jāražo tā, lai tie neizraisītu elektrisku, elektrostātisku vai trieciena radītu dzirksteļošanu vai dzirksteli, kuras dēļ varētu uzliesmot sprāgstošs maisījums.

2.7. IAL, kas paredzēti ātrās reagēšanas vajadzībām vai ātrai uzvilkšanai vai novilkšanai

Šo tipu IAL jāprojektē un jāražo tā, lai samazinātu laiku, kas nepieciešams aprīkojuma uzvilkšanai un novilkšanai.

Ja IAL ietver nostiprināšanas sistēmas, kas ļauj IAL noturēt pareizā stāvoklī uz lietotāja vai novilkt, jābūt iespējai ar tām rīkoties ātri un vienkārši.

2.8. IAL lietošanai ļoti bīstamās situācijās

Instrukcijā, ko ražotājs sniedz kopā ar IAL lietošanai ļoti bīstamās situācijās, jo īpaši jāiekļauj dati, kas paredzēti kompetentām apmācītām personām, kuras ir kvalificētas tos interpretēt un nodrošināt, ka lietotājs tos piemēro.

Jāapraksta arī procedūra, kas jāpieņem, lai pārbaudītu, vai IAL ir pareizi noregulēts un darbojas tad, kad lietotājs to ir uzvilcis.

Ja IAL ietverta signalizācijas ierīce, kas aktivizējas, ja nav nodrošināts parastais aizsardzības līmenis, tā jāprojektē un jānovieto tā, lai lietotājs to varētu uztvert paredzamajos lietošanas apstākļos.

2.9. IAL ar sastāvdaļām, kuras lietotājs var noregulēt vai noņemt

Ja IAL ietvertas sastāvdaļas, kuras lietotājs var noregulēt vai noņemt, lai apmainītu, tās jāprojektē un jāražo tā, lai tās būtu vienkārši piestiprināt un noņemt bez instrumentiem.

2.10. IAL savienošanai ar ārēju papildu ierīci

Ja IAL ietverta savienošanas sistēma, kas ļauj to savienot ar citu papildu ierīci, piestiprināšanas līdzekļi jāprojektē un jāražo tā, lai to varētu uzstādīt tikai uz atbilstīgās ierīces.

2.11. IAL ar šķidruma cirkulācijas sistēmu

Ja IAL ietverta šķidruma cirkulācijas sistēma, tā jāizvēlas tāda vai jāprojektē un jānovieto tā, lai paredzamajos lietošanas apstākļos ļautu šķidrumam pietiekami atjaunoties visas aizsargājamās ķermeņa daļas tuvumā neatkarīgi no lietotāja darbībām, stāvokļa vai kustībām.

2.12. IAL, kuriem ir viens vai vairāki identifikācijas marķējumi vai rādītāji, kas tieši vai netieši attiecas uz veselības aizsardzību un drošību

Ja iespējams, šo tipu IAL piestiprinātajiem identifikācijas marķējumiem vai rādītājiem, kas tieši vai netieši attiecas uz veselības aizsardzību un drošību, jābūt saskaņotām piktogrammām vai ideogrammām. Tiem jābūt skaidri redzamiem un salasāmiem un tādiem jāpaliek visu paredzamo IAL lietderīgās izmantošanas laiku. Turklāt šiem marķējumiem jābūt pilnīgiem, precīziem un saprotamiem, lai novērstu jebkādu nepareizu interpretāciju; jo īpaši, ja šādos

marķējumos iekļauti vārdi vai teikumi, tiem jābūt tās dalībvalsts oficiālajā(-ās) valodā(-ās), kur IAL paredzēts lietot.

Ja IAL (vai IAL nomaināma sastāvdaļa) ir pārāk mazs, lai varētu piestiprināt visu nepieciešamo marķējumu vai tā daļu, attiecīgā informācija jānorāda uz iepakojuma un ražotāja instrukcijā.

2.13. IAL, kas spēj vizuāli signalizēt par lietotāja klātbūtni

IAL, kas domāti izmantošanai paredzamos lietošanas apstākļos, kad par lietotāja klātbūtni jāsignalizē redzami un individuāli, jābūt vienam vai vairākiem pārdomāti izvietotiem līdzekļiem vai ierīcēm, kas izstaro tiešu vai atstaro redzamu starojumu ar atbilstošu gaismas intensitāti un fotometriskām un kolorimetriskām īpašībām.

2.14. IAL aizsardzībai pret vairākiem apdraudējumiem

Visi IAL, kas paredzēti, lai lietotāju aizsargātu pret vairākiem iespējami vienlaicīgiem apdraudējumiem, jāprojektē un jāražo tā, lai tie jo īpaši atbilstu būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, kas raksturīgas katram no šiem apdraudējumiem.

3. PAPILDU PRASĪBAS, KAS RAKSTURĪGAS KONKRĒTIEM APDRAUDĒJUMIEM

3.1. Aizsardzība pret mehānisku iedarbību

3.1.1. Iedarbība, ko rada krītoši vai izvirzīti priekšmeti un ķermeņa daļu sadursme ar šķērslī

Šā veida apdraudējumam paredzētajiem IAL jābūt pietiekami amortizējošiem, lai pasargātu no ievainojuma, ko it sevišķi rada aizsargājamās ķermeņa daļas saspiešana vai sadursšana, vismaz līdz trieciena enerģijas līmenim, kuru pārsniedzot amortizējošo līdzekļu pārmērīgie izmēri vai svars varētu kavēt IAL efektīvu lietošanu paredzamajā valkāšanas laikposmā.

3.1.2. Kritieni

3.1.2.1. Paslīdēšanas radīto kritienu novēršana

Aizsargājošo apavu, kas paredzēti, lai novērstu paslīdēšanu, pazoles jāmodelē un jāražo vai jāapriko ar papildu elementiem tā, lai būtu pietiekama saķere, ko nodrošina berze, naglas vai radzes, ņemot vērā zemes virsmas īpašības vai stāvokli.

3.1.2.2. Kritienu no augstuma novēršana

IAL, kas paredzēti, lai novērstu kritienus no augstuma vai to sekas, jāietver drošības josta un piestiprināšanas sistēma, kuru var pievienot pie droša ārēja atbalsta punkta. Tie jāprojektē un jāražo tā, ka paredzamajos lietošanas apstākļos ir samazināta lietotāja vertikālas krišanas iespēja, lai novērstu sadursmi ar šķēršļiem, bet bremzētājspēks nerasniedz robežvērtību, kad var rasties fiziskas traumas vai atvērties vai salūzt kāda IAL sastāvdaļa, kas var izraisīt lietotāja kritienu.

Jānodrošina arī tas, ka pēc bremzēšanas lietotājs saglabā pareizu stāvokli, kurā viņš, ja nepieciešams, var sagaidīt palīdzību.

Ražotāja instrukcijā jo īpaši jānorāda visa informācija, kas attiecas uz:

- (a) raksturlielumiem, kas vajadzīgi saistībā ar drošu ārēju atbalsta punktu un nepieciešamo minimālo attālumu zem lietotāja;
- (b) pareizu drošības jostas uzlikšanu un piestiprināšanas sistēmas pievienošanu pie droša atbalsta punkta.

3.1.3. Mehāniska vibrācija

IAL, kas projektēti, lai novērstu mehāniskas vibrācijas sekas, jāspēj nodrošināt apdraudētajai ķermeņa daļai pietiekamu kaitīgas vibrācijas komponentu samazināšanu.

3.2. Aizsardzība pret ķermeņa daļas statisku saspiešanu

IAL, kas projektēti, lai aizsargātu ķermeņa daļu pret statisku spiedes spriegumu, jāspēj pietiekami samazināt tā ietekmi, lai novērstu smagu traumu vai hronisku kaīšu rašanos.

3.3. Aizsardzība pret mehāniskiem ievainojumiem

IAL materiāli un citas sastāvdaļas, kas projektētas, lai aizsargātu visu ķermeni vai tā daļu pret virspusējiem ievainojumiem, tādiem kā nobrāzumi, dūrieni, iegriezumi vai kodumi, jāizvēlas tādi vai jāprojektē un jāiestrādā tā, lai nodrošinātu, ka šo tipu IAL paredzamajos lietošanas apstākļos pietiekami aizsargā pret nobrāzumiem, dūrieniem un dziļām brūcēm (skatīt arī 3.1. punktu).

3.4. Aizsardzība ūdenī

3.4.1. Slīkšanas novēršana

IAL, kas projektēti, lai novērstu slīkšanu, jāspēj, cik ātri vien iespējams un neapdraudot veselību, pacelt uz virsmas šķidrumā iekritušu lietotāju, kurš var būt zaudējis spēkus vai samaņu, un, gaidot palīdzību, noturēt peldus tādā stāvoklī, lai būtu iespējams elpot.

IAL var būt pilnīgi vai daļēji peldošs vai piepūšams ar gāzi, ko iesūknē ar rokām vai automātiski, vai arī piepūšams mutiski.

Paredzamajos lietošanas apstākļos:

- (a) IAL, nekaitējot tā apmierinošai darbībai, jāiztur sekas, ko rada sadursme ar šķidrumu un tam raksturīgie vides faktori;
- (b) piepūšamajiem IAL jāpiepūšas ātri un pilnīgi.

Ja tas nepieciešams īpašu paredzamo lietošanas apstākļu dēļ, dažu tipu IAL jāatbilst arī vienai vai vairākām šādām papildu prasībām:

- (a) tiem jābūt visām piepūšanas ierīcēm, kas minētas otrajā daļā, un/vai gaismas vai skaņas signalizācijas ierīcei;
- (b) tiem jābūt ierīcei ķermeņa aizķeršanai un piestiprināšanai, lai lietotāju varētu izcelt no šķidruma;
- (c) tiem jābūt derīgiem ilglaicīgai lietošanai visu darbības laiku, kad lietotājs, iespējams, apģērbts, ir pakļauts riskam iekrist šķidrumā vai kad nepieciešama lietotāja iegremdēšanās šķidrumā.

3.4.2. Peldēšanas palīgīdzekļi

Apģērbs, kas atkarībā no paredzamās lietošanas nodrošinās efektīvu peldspēju, kas pēc uzvilšanas ir drošs un kas dod pilnīgu atbalstu ūdenī. Paredzamajos lietošanas apstākļos šis IAL nedrīkst ierobežot lietotāja kustību brīvību, bet jo īpaši tam jādod iespēja peldēt vai veikt darbības, lai izglābtos no briesmām vai lai glābtu citus cilvēkus.

3.5. Aizsardzība pret trokšņa kaitīgo ietekmi

IAL, kas paredzēti, lai novērstu trokšņa kaitīgo ietekmi, tas jāspēj samazināt tiktāl, lai lietotājs nekādos apstākļos netiktu pakļauts trokšņa līmenim, kas pārsniedz Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2003/10/EK¹ noteiktās robežvērtības.

Uz katra IAL jābūt marķējumam, kurā norādīts IAL nodrošinātais trokšņa samazinājuma līmenis; ja tas nav iespējams, tad marķējumam jābūt uz iepakojuma.

3.6. Aizsardzība pret karstumu un/vai uguni

IAL, kas projektēti, lai aizsargātu visu ķermeni vai tā daļu pret karstuma un/vai uguns iedarbību, jābūt paredzamajiem lietošanas apstākļiem atbilstīgai siltumizolācijas spējai un mehāniskajai izturībai.

3.6.1. IAL materiāli un citas sastāvdaļas

Materiāliem un citām sastāvdaļām, kas paredzētas aizsardzībai pret izstaroto un konvekcijas siltumu, jābūt atbilstošam avārijas siltuma plūsmas pārnese koeficientam un jābūt pietiekami ugunsdrošām, lai novērstu jebkuru spontānas uzliesmošanas risku paredzamajos lietošanas apstākļos.

Ja šo materiālu un sastāvdaļu ārusei jābūt atstarojošai, tad to atstarošanas spējai jābūt piemērotai infrasarkanā starojuma siltuma plūsmas intensitātei.

Tādu IAL materiāliem un citām sastāvdaļām, kas paredzēti neilgai lietošanai augstas temperatūras vidē, un tādu IAL materiāliem un citām sastāvdaļām, kurus var apšļākt ar karstiem produktiem, piemēram, ar lielu apjomu izkusuša materiāla, jābūt arī pietiekamai siltumietilpībai, lai aizturētu lielāko daļu uzkrātā siltuma, līdz lietotājs ir atstājis bīstamo zonu un noņēmis savu IAL.

IAL materiāliem un citām sastāvdaļām, ko var apšļākt ar lielu apjomu karstu produktu, jābūt arī pietiekamai spējai absorbēt mehānisku triecienu (skatīt 3.1. punktu).

IAL materiāliem un citām sastāvdaļām, kas var nejauši nonākt saskarē ar liesmu, un tiem, kurus izmanto ugunsdzēsības aprīkojuma ražošanā, jābūt arī tādai ugunsdrošības pakāpei, kas atbilst paredzamo lietošanas apstākļu riska klasei. Ja tie ir pakļauti liesmu iedarbībai, tie nedrīkst ne kust, ne veicināt liesmu izplatīšanos.

3.6.2. Sakomplektēts IAL, kas gatavs lietošanai

Paredzamajos lietošanas apstākļos:

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 6. februāra Direktīva 2003/10/EK par veselības un drošības minimālajām prasībām attiecībā uz darba ņēmēju pakļaušanu darba vides riskiem, ko rada fizikāli faktori (troksnis) (OV L 42, 15.2.2003., 38. lpp.).

- (a) siltuma daudzumam, ko IAL pārnes uz lietotāju, jābūt pietiekami mazam, lai novērstu to, ka siltums, kas valkāšanas laikā uzkrājas apdraudētajā ķermeņa daļā, jebkādos apstākļos sasniegtu sāpju vai veselības pasliktināšanās sliekšni;
- (b) IAL, ja nepieciešams, jānovērš šķidruma vai tvaiku iespiešanās, un lietotāja saskare ar tā aizsargapvalku nedrīkst radīt apdegumus.

Ja IAL ir iekļautas dzesēšanas ierīces avārijas siltuma absorbcijai ar šķidruma iztvaicēšanu vai cietas vielas sublimāciju, tad tās jāprojektē tā, lai visas izdalītās gaistošās vielas tiktu izvadītas ārpus ārējā aizsargapvalka, nevis uz lietotāja pusi.

Ja IAL ir iekļauta elpošanas ierīce, paredzamajos lietošanas apstākļos tai pietiekami jāpilda noteiktās aizsardzības funkcijas.

Ražotāja instrukcijā, kas pievienota katram IAL, kurš paredzēts neilgai lietošanai augstas temperatūras vidēs, īpaši jānodrošina visi attiecīgie dati, lai noteiktu maksimāli pieļaujamo lietotāja pakļaušanu tā karstuma iedarbībai, ko pārnes IAL, kad to lieto paredzētajam nolūkam.

3.7. Aizsardzība pret aukstumu

IAL, kas projektēti, lai aizsargātu visu ķermeni vai tā daļu pret aukstuma iedarbību, jābūt tādai siltumizolācijas spējai un mehāniskajai izturībai, kas atbilst paredzamajiem lietošanas apstākļiem, kuriem tas domāts.

3.7.1. IAL materiāli un citas sastāvdaļas

Materiāliem un citām sastāvdaļām, kas derīgas aizsardzībai pret aukstumu, jābūt tik zēmam avārijas siltuma plūsmas pārneses koeficientam, kāds vajadzēgs paredzamajiem lietošanas apstākļiem. Elastēgiem materiāliem un citām IAL sastāvdaļām, kas paredzētas lietošanai zēmas temperatūras vidē, jāsaglabā tāda elastēguma pakāpe, lai būtu iespējams veikt nepieciešamos žēstus un ieņēmt nepieciešamos stāvokļus.

IAL materiāliem un citām sastāvdaļām, kuras var apšļākt ar lielu apjomu aukstu produktu, jābūt arī pietiekamai spējai absorbēt mehānisku triecienu (skatīt 3.1. punktu).

3.7.2. Sakomplektēts IAL, kas gatavs lietošanai

Paredzamajos lietošanas apstākļos piemēro šādas prasēbas:

- (a) plūsmai, ko IAL pārnes uz lietotāju, jābūt pietiekami mazai, lai novērstu to, ka aukstums, kas valkāšanas laikā uzkrājas jebkurā aizsargātās ķermeņa daļas punktā, arī kāju un roku pirkstgalos, jebkādos apstākļos sasniegtu sāpju vai veselēbas pasliktināšanās sliekšni;
- (b) cik vien iespējams, IAL jānovērš tādu šķidrumu kā lietēus ūdens iespiešanās, un lietotāja saskare ar ārējo apvalku aizsardzēbai no aukstuma nedrēkst radīt ievainojumus.

Ja IAL ir iekļauta elpošanas ierēce, paredzamajos lietošanas apstākļos tai pietiekami jāpilda noteiktās aizsardzēbas funkcijas.

Ražotāja instrukcijā, kas pievienota IAL, kurš paredzēts neilgai lietošanai zēmas temperatūras vidēs, jānodrošina visi attiecēgi dati saistēbā ar pieļaujamo lietotāja pakļaušanu tā aukstuma iedarbēbai, ko pārnes IAL.

3.8. Aizsardzība pret elektriskās strāvas triecienu

3.8.1. Izolējoši IAL

IAL, kas projektēti, lai aizsargātu visu ķermeni vai tā daļu pret elektriskās strāvas iedarbību, jābūt pietiekami izolētiem pret spriegumu, kādam lietotājs varētu tikt pakļauts visnelabvēlīgākajos paredzamajos apstākļos.

Šādā nolūkā šo tipu IAL materiāli un citas sastāvdaļas jāizvēlas vai jāprojektē un jāiestrādā tā, lai nodrošinātu, ka noplūdes strāva, kas testa apstākļos mērīta caur aizsargapvalku pie spriegumiem, kuri korelēti ar spriegumiem, kādi, visticamāk, būs *in situ*, ir minimāla un jebkurā gadījumā zemāka par maksimālo parasti pieļaujamo vērtību, kas korelēta ar pielāides sliekšni.

IAL tiem, kas paredzēti vienīgi lietošanai darba laikā vai strādājot ar elektroiekārtām, kuras ir vai var būt zem sprieguma, kopā ar to iepakojumu jābūt marķētiem, jo īpaši norādot to aizsardzības klasi vai atbilstošo darbības spriegumu, to sērijas numuru un ražošanas datumu; uz šādiem IAL ārpus aizsargapvalka arī jāparedz vieta, kur turpmāk ierakstīt datumus, kad tas nodots ekspluatācijā un kad veicami periodiskie testi vai pārbaudes.

Ražotāja instrukcijā jo īpaši jānorāda vienīgais izmantošanas veids, kam šāda tipa IAL paredzēti, un IAL lietderīgās izmantošanas laikā veicamo dielektrisko testu raksturs un biežums.

3.8.2. Vadībspējīgi IAL

Vadībspējīgus IAL, kas paredzēti darbam ar augstsprieguma elektroiekārtām, kuras nav atslēgtas no sprieguma, projektē un ražo tā, lai nodrošinātu, ka starp lietotāju un iekārtām, ar kurām tas strādā, nav potenciālu starpības.

3.9. Aizsardzība pret starojumu

3.9.1. Nejonizējošais starojums

IAL, kas projektēti, lai novērstu nejonizējošā starojuma avotu radītus akūtus vai hroniskus acu bojājumus, jāspēj absorbēt vai atstarot lielāko daļu no izstarotās enerģijas ar kaitīgiem viļņu garumiem, nevajadzīgi neietekmējot nekaitīgās spektra redzamās daļas pārnesei, kontrastu uztveri un spēju izšķirt krāsas, ja tas ir nepieciešams paredzamajos lietošanas apstākļos.

Šajā nolūkā aizsargbrilles jāprojektē un jāražo tā, lai katram kaitīgajam viļņu garumam atbilstu tāds spektrālais pārnese koeficients, kas līdz minimumam samazina to starojuma enerģijas gaismas plūsmas blīvumu, kas caur filtru spēj sasniegt lietotāja acis, un nekādā gadījumā nepārsniegtu maksimāli pieļaujamo iedarbību.

Turklāt brillu īpašības nedrīkst pasliktināties vai zust paredzamajos lietošanas apstākļos emitētā starojuma rezultātā, un visiem pārdotajiem eksemplāriem jābūt aizsardzības faktora numuram, kas atbilst to pārnese faktora spektrālā sadalījuma līknei.

Brilles, kas piemērotas viena tipa starojuma avotiem, jāklasificē to aizsardzības faktoru augošā secībā un ražotāja instrukcijā jo īpaši jānorāda, kā izvēlēties piemērotu IAL, ņemot vērā tādus raksturīgus lietošanas apstākļus kā attālums līdz avotam un šajā attālumā izstarotās enerģijas spektrālais sadalījums.

Ražotājam filtrējošās brilles jāmarķē, uz katra eksemplāra norādot attiecīgo aizsardzības faktora numuru.

3.9.2. *Jonizējošais starojums*

3.9.2.1. Aizsardzība pret ārējo radioaktīvo piesārņojumu

IAL materiāli un citas sastāvdaļas, kas projektētas, lai aizsargātu visu ķermeni vai tā daļu pret radioaktīvajiem putekļiem, gāzēm, šķidrumiem vai to maisījumiem, jāizvēlas tādi vai jāprojektē un jāiestrādā tā, lai paredzamajos lietošanas apstākļos nodrošinātu, ka šis IAL efektīvi novērš piesārņotāju iekļūšanu.

Atkarībā no šo piesārņotāju pamatīpašībām vai stāvokļa nepieciešamo hermētiskumu var nodrošināt ārējā aizsargapvalka necaurlaidība un/vai jebkuri citi piemēroti līdzekļi, tādi kā ventilācijas un hermetizācijas sistēmas, kas projektētas, lai novērstu šo piesārņotāju atkārtotu izkļiedi.

Nekādi IAL dekontaminācijas pasākumi nedrīkst ietekmēt to iespējamu atkārtotu izmantošanu šo tipu IAL paredzamajā lietderīgās izmantošanas laikā.

3.9.2.2. Aizsardzība pret ārēju apstarošanu

IAL, kas paredzēti, lai lietotāju pilnībā aizsargātu pret ārēju apstarošanu vai, ja tas nav iespējams, to attiecīgi mazinātu, jāprojektē tā, lai tie darbotos tikai pret vājo elektronu (piemēram, beta) vai vājo fotonu (piemēram, rentgen-, gamma) starojumu.

Šo tipu IAL materiāli un citas sastāvdaļas jāizvēlas tādi vai jāprojektē un jāiestrādā tā, lai paredzamajos lietošanas apstākļos nodrošinātu nepieciešamo lietotāju aizsardzības pakāpi, nepalielinot starojuma iedarbības laiku tāpēc, ka ir apgrūtināta lietotāja žestikulēšana, stāvoklis vai kustības (skatīt 1.3.2. punktu).

Uz IAL jābūt zīmei, kurā norādīts paredzamajiem lietošanas apstākļiem piemērotā(-o) materiāla(-u) veids un ekvivalents biezums.

3.10. Aizsardzība pret bīstamām vielām un infekciju izraisītājiem

3.10.1. *Elpošanas aizsardzība*

IAL, kas paredzēti elpošanas sistēmas aizsardzībai, jādod iespēja piegādāt lietotājam elpojamu gaisu tad, kad lietotājs ir nokļuvis piesārņotā atmosfērā un/vai atmosfērā ar nepietiekamu skābekļa koncentrāciju.

Elpojamo gaisu, ko lietotājam piegādā ar IAL, jāiegūst ar atbilstīgiem līdzekļiem, piemēram, filtrējot piesārņoto gaisu caur aizsardzības iekārtu vai piegādājot gaisu pa caurulēm no ārēja nepiesārņota avota.

Šo tipu IAL materiāli un citas sastāvdaļas jāizvēlas tādi vai jāprojektē un jāiestrādā tā, lai paredzamajos lietošanas apstākļos valkāšanas laikā nodrošinātu lietotāja elpošanu un elpošanas higiēnu.

Aizsargmaskas hermētiskumam un spiediena pazeminājumam ieelpojot, kā arī filtrēšanas ierīces attīrīšanas jaudai jābūt tādiem, lai piesārņotāju iekļūšanu no piesārņotās atmosfēras noturētu pietiekami zemā līmenī un nekaitētu lietotāja veselībai vai higiēnai.

Uz IAL jābūt ražotāja identifikācijas zīmei un informācijai par IAL konkrētajām īpašībām, kas kopā ar lietošanas instrukciju dos iespēju apmācītam un kvalificētam lietotājam IAL izmantot pareizi.

Ražotāja instrukcijā par filtrēšanas iekārtu jānorāda arī oriģinālajā iepakojumā uzglabātu jaunu filtru glabāšanas beigu termiņš.

3.10.2. Ādas un acu aizsardzība

IAL, kas paredzēti, lai novērstu visa ķermeņa vai tā daļas virsmas saskari ar bīstamām vielām un infekciju izraisītājiem, paredzamajos lietošanas apstākļos, kuriem šie IAL ir domāti, jāspēj novērst šādu vielu un izraisītāju iekļūšana vai iesūkšanās caur aizsargapvalku.

Šajā nolūkā šo tipu IAL materiāli un citas sastāvdaļas jāizvēlas tādi vai jāprojektē un jāiestrādā tā, lai nodrošinātu, cik vien iespējams, pilnīgu hermētiskumu, kas ļauj nepieciešamības gadījumā pagarināt ikdienas lietošanu, vai, ja tas nav iespējams, nepilnīgu hermētiskumu, kas liek ierobežot nepieciešamo valkāšanas periodu.

Ja to pamatīpašību un paredzamo lietošanas apstākļu dēļ dažām bīstamām vielām vai infekciju izraisītājiem ir lielākas iespēšanās spējas, kas ierobežo attiecīgo IAL nodrošinātās aizsardzības ilgumu, tad IAL ir jāveic standarta testi, lai tos klasificētu, pamatojoties uz to efektivitāti. Uz IAL, ko uzskata par atbilstīgu testa specifikācijām, jābūt marķējumam, kurā jo īpaši norāda testos izmantoto vielu nosaukumus vai, ja tas nav iespējams, kodus un atbilstošo aizsardzības standarta periodu. Ražotāja instrukcijā jo īpaši jāiekļauj arī kodu atšifrējums (ja nepieciešams), sīki izstrādāts standarta testu apraksts un visa attiecīgā informācija maksimālā pieļaujamā valkāšanas perioda noteikšanai dažādos paredzamajos lietošanas apstākļos.

3.11. Niršanas aprīkojums

Elpošanas iekārtai jāspēj lietotājam piegādāt elpojamu gāzu maisījumu paredzamajos lietošanas apstākļos, jo īpaši ņemot vērā maksimālo iegremdēšanās dziļumu.

Ja tas vajadzīgs paredzamo lietošanas apstākļu dēļ, niršanas aprīkojumā jābūt:

- (a) tērpam, kas lietotāju aizsargā pret aukstumu (skatīt 3.7. punktu);
- (b) signalizācijas ierīcei, kas projektēta, lai nekavējoties brīdinātu lietotāju par elpojamā gāzu maisījuma piegādes pārtraukuma tuvošanos (skatīt 2.8. punktu);
- (c) glābšanas ierīcei, kas ļauj lietotājam atgriezties uz virsmas.

III PIELIKUMS

IAL tehniskā dokumentācija

Tehniskajā dokumentācijā norāda līdzekļus, ko ražotājs izmanto, lai nodrošinātu IAL atbilstību piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, kas minētas 5. pantā un noteiktas II pielikumā.

Tehniskajā dokumentācijā ietver vismaz šādus elementus:

1. IAL un tā paredzētās izmantošanas pilnīgs apraksts;
2. tā apdraudējuma/to apdraudējumu novērtējums, aizsardzībai pret kuriem IAL ir paredzēts;
3. IAL piemērojamo būtisko veselības aizsardzības un drošības prasību saraksts;
4. IAL un tā sastāvdaļu, montāžas mezglu un strāvas slēgumu projekta skices, ražošanas rasējumi un shēmas;
5. apraksti un skaidrojumi, kas vajadzīgi 4. punktā minēto skiču, rasējumu un shēmu, kā arī IAL darbības izpratnei;
6. atsauces uz 14. pantā minētajiem saskaņotajiem standartiem, kas piemēroti IAL projektēšanā un ražošanā; ja saskaņotie standarti piemēroti daļēji, dokumentācijā norāda piemērotās standartu daļas;
7. ja saskaņotie standarti nav piemēroti vai piemēroti tikai daļēji, citu tādu tehnisko specifikāciju apraksts, kuras izmantotas, lai nodrošinātu atbilstību piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām;
8. to projekta aprēķinu, inspekciju un pārbaūžu rezultāti, kas veiktas, lai verificētu IAL atbilstību piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām;
9. ziņojumi par testiem, kas veikti, lai verificētu IAL atbilstību piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām un, attiecīgā gadījumā, lai noteiktu attiecīgo aizsardzības klasi;
10. apraksts par līdzekļiem, kurus ražotājs IAL ražošanas procesā izmanto, lai nodrošinātu izgatavotā IAL atbilstību projekta specifikācijām;
11. II pielikuma 1.4. punktā minētās ražotāja instrukcijas eksemplārs;
12. vajadzībām pielāgotam IAL – visi bāzes modeļa projektētāja norādījumi, kas vajadzīgi, lai uz apstiprinātā bāzes modeļa pamata izgatavotu IAL pēc pasūtījuma.

IV PIELIKUMS

Iekšējā ražošanas kontrole

(A modulis)

1. Iekšējā ražošanas kontrole ir atbilstības novērtēšanas procedūra, ar kuru ražotājs izpilda 2., 3. un 4. punktā noteiktos pienākumus un nodrošina un deklarē uz savu atbildību, ka attiecīgais IAL atbilst piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, kas minētas 5. pantā un noteiktas II pielikumā.
2. Tehniskā dokumentācija
Ražotājs sagatavo III pielikumā aprakstīto tehnisko dokumentāciju. Dokumentācija ļauj novērtēt IAL atbilstību piemērojamajām prasībām un ietver atbilstīgu riska analīzi un novērtējumu. Tehniskajā dokumentācijā norāda piemērojamās prasības, un, ciktāl tas ir nepieciešams novērtēšanai, tā aptver IAL projektu, ražošanu un ekspluatāciju.
3. Ražošana
Ražotājs veic visus pasākumus, kas nepieciešami, lai ražošanas process un tā uzraudzība nodrošinātu saražoto IAL atbilstību 2. punktā minētajai tehniskajai dokumentācijai un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
4. CE zīme un ES atbilstības deklarācija
 - 4.1. Ražotājs katram atsevišķam IAL, kas atbilst piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, piestiprina CE zīmi.
 - 4.2. Ražotājs rakstiski sagatavo IAL modeļa ES atbilstības deklarāciju un kopā ar tehnisko dokumentāciju glabā to pieejamu valsts iestādēm 10 gadus pēc IAL laišanas tirgū. ES atbilstības deklarācijā norāda IAL, kam tā sagatavota.
Katram IAL pievieno ES atbilstības deklarācijas vai vienkāršotas ES atbilstības deklarācijas kopiju.
5. Pilnvarotais pārstāvis
Ražotāja pienākumus, kas noteikti 4. punktā, viņa vārdā un uz viņa atbildību var izpildīt pilnvarotais pārstāvis ar noteikumu, ka šie pienākumi ir precizēti pilnvarojumā.

V PIELIKUMS

ES tipa pārbaude

(B modulis)

1. ES tipa pārbaude ir atbilstības novērtēšanas procedūras daļa, kurā paziņotā struktūra pārbauda IAL tehnisko projektu un pārliecinās un apstiprina, ka IAL tehniskais projekts atbilst piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, kas minētas 5. pantā un noteiktas II pielikumā.
2. ES tipa pārbaudi veic, pārbaudot nokomplektētu IAL (produkcijas tipu), kas ir reprezentatīvs paredzamās produkcijas paraugs.
3. ES tipa pārbaudes pieteikums

Ražotājs iesniedz ES tipa pārbaudes pieteikumu vienai paziņotajai struktūrai pēc savas izvēles.

Pieteikumā jāiekļauj:

- (a) ražotāja nosaukums un adrese un, ja pieteikumu iesniedz pilnvarotais pārstāvis, arī viņa vārds/nosaukums un adrese, kā arī;
 - (b) rakstisks paziņojums, ka tāds pats pieteikums nav iesniegts nevienai citai paziņotajai struktūrai;
 - (c) III pielikumā aprakstītā tehniskā dokumentācija. Dokumentācija ļauj novērtēt IAL atbilstību piemērojamajām prasībām un ietver atbilstīgu riska analīzi un novērtējumu. Tehniskajā dokumentācijā norāda piemērojamās prasības, un, ciktāl tas ir nepieciešams novērtēšanai, tā aptver IAL projektu, ražošanu un ekspluatāciju;
 - (d) IAL, kas ir reprezentatīvs(-i) paredzamās produkcijas paraugs(-i). Paziņotā struktūra nepieciešamības gadījumā var pieprasīt papildu paraugus testa programmas veikšanai. Attiecībā uz individuāli pielāgotiem IAL iesniedz paraugus, kas ir reprezentatīvi dažādu lietotāju diapazonam;
 - (e) individuāli pielāgotiem IAL – to pasākumu apraksts, kurus ražotājam jāveic pielāgošanas un ražošanas procesā, lai nodrošinātu, ka katra IAL vienība atbilst apstiprinātajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
4. ES tipa pārbaude

Paziņotā struktūra:

- (a) pārbauda tehnisko dokumentāciju, lai novērtētu IAL tehniskā projekta atbilstību;
- (b) individuāli pielāgotiem IAL, lai novērtētu to atbilstību, pārbauda 3. punktā minēto pasākumu aprakstu;
- (c) vajadzībām pielāgotiem IAL, lai novērtētu to atbilstību, pārbauda bāzes modeļa projektētāja norādījumus, kas vajadzīgi, lai uz apstiprinātā bāzes modeļa pamata izgatavotu IAL pēc pasūtījuma;
- (d) pārliecinās, ka paraugs(-i) ir ražots(-i) saskaņā ar tehnisko dokumentāciju, un nosaka tos elementus, kas izstrādāti saskaņā ar attiecīgo saskaņoto standartu

piemērojamajiem noteikumiem, kā arī elementus, kas izstrādāti saskaņā ar citām attiecīgām tehniskajām specifikācijām;

- (e) veic attiecīgās pārbaudes un testus vai nodrošina to veikšanu, lai pārbaudītu, vai gadījumos, kad ražotājs izvēlēties piemērot attiecīgajos saskaņotajos standartos paredzētos risinājumus, tie piemēroti pareizi;
- (f) veic attiecīgās pārbaudes un testus vai nodrošina to veikšanu, lai pārbaudītu, vai gadījumos, kad nav tikuši piemēroti attiecīgajos saskaņotajos standartos paredzētie risinājumi, ražotāja pieņemtie risinājumi, tostarp tādi, kas paredzēti citās piemērojamās tehniskajās specifikācijās, atbilst attiecīgajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām un ir piemēroti pareizi.

5. Novērtējuma ziņojums

Paziņotā struktūra sagatavo novērtējuma ziņojumu, kurā norāda pasākumus, kas veikti saskaņā ar 4. punktu, un šo pasākumu rezultātus. Neskarot savus pienākumus pret paziņojošajām iestādēm, paziņotā struktūra tikai ar ražotāja piekrišanu pilnīgi vai daļēji izpauž minētā ziņojuma saturu.

6. ES tipa pārbaudes sertifikāts

6.1. Ja tips atbilst piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, paziņotā struktūra izsniedz ražotājam ES tipa pārbaudes sertifikātu.

6.2. Sertifikātā jāiekļauj vismaz šāda informācija:

- (a) paziņotās struktūras nosaukums un identifikācijas numurs;
- (b) ražotāja nosaukums un adrese un, ja pieteikumu iesniedz pilnvarotais pārstāvis, arī tā vārds/nosaukums un adrese;
- (c) tā IAL identifikācija, uz kuru attiecas sertifikāts (tips, modelis, ražotāja atsauce);
- (d) paziņojums, ka IAL atbilst piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, kas minētas 5. pantā un noteiktas II pielikumā;
- (e) ja pilnībā vai daļēji piemēroti saskaņotie standarti, atsauces uz minētajiem standartiem vai to daļām;
- (f) ja piemērotas citas tehniskās specifikācijas, atsauces uz tām;
- (g) attiecīgā gadījumā, IAL efektivitātes līmenis(-ņi) vai aizsardzības klase;
- (h) vajadzībām pielāgotiem IAL – uz apstiprinātā bāzes modeļa pamata vajadzībām pielāgotu IAL attiecīgo parametru pieļaujamo variāciju diapazons;
- (i) izsniegšanas datums un, attiecīgā gadījumā, atjaunošanas datums(-mi);
- (j) derīguma termiņa beigu datums (ne ilgāk kā pieci gadi pēc izsniegšanas datuma vai pēdējā atjaunošanas datuma);
- (k) visi nosacījumi, kas saistīti ar sertifikāta izsniegšanu;
- (l) III kategorijas IAL – paziņojums, ka sertifikāts izmantojams tikai kopā ar kādu no 18. pantā minētajām atbilstības novērtēšanas procedūrām.

6.3. ES tipa pārbaudes sertifikātam var būt viens vai vairāki pielikumi.

- 6.4. Vajadzībām pielāgotiem IAL – ja persona, kam izsniegts ES tipa pārbaudes sertifikāts, nav vajadzībām pielāgotā IAL ražotājs:
- (a) vajadzībām pielāgotā IAL ražotājam ir sertifikāta turētāja rakstiska atļauja izmantot minēto sertifikātu;
 - (b) sertifikāta turētājs sniedz vajadzībām pielāgotā IAL ražotājam III pielikuma 12. punktā minētos norādījumus.
- 6.5. Ja tips neatbilst piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, paziņotā struktūra atsakās izsniegt ES tipa pārbaudes sertifikātu un attiecīgi informē pieteikuma iesniedzēju, dodot sīku atteikuma pamatojumu.
7. ES tipa pārbaudes sertifikāta pārskatīšana
- 7.1. Paziņotā struktūra seko līdz vispārpieņemto jaunāko attīstības tendenču izmaiņām, kas norāda, ka apstiprinātais tips varētu vairs neatbilst piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, un nosaka, vai šādu izmaiņu rezultātā ir nepieciešama sīkāka izmeklēšana. Ja tā ir nepieciešama, paziņotā struktūra par to informē ražotāju.
- 7.2. Ražotājs informē paziņoto struktūru, kur glabājas tehniskā dokumentācija, kas saistīta ar ES tipa pārbaudes sertifikātu, par visām apstiprinātā tipa modifikācijām, kas var ietekmēt IAL atbilstību piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām vai minētā sertifikāta derīguma nosacījumiem. Šādām modifikācijām vajadzīgs papildu apstiprinājums, kas ir sākotnējā ES tipa pārbaudes sertifikāta papildinājums.
- 7.3. Ražotājs nodrošina, ka IAL, ņemot vērā jaunākās attīstības tendences, aizvien atbilst piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
- 7.4. Ražotājs lūdz paziņoto struktūru pārskatīt ES tipa pārbaudes sertifikātu:
- (a) ja veikta IAL modifikācija, kas minēta 7.2. punktā;
 - (b) ja mainījušās jaunākās attīstības tendences, kas minētas 7.3. punktā;
 - (c) vēlākais pirms sertifikāta derīguma termiņa beigām.
- 7.5. Paziņotā struktūra pārbauda IAL un veic visus vajadzīgos testus, lai nodrošinātu, ka IAL aizvien atbilst piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām. Šādā gadījumā tā atjauno ES tipa pārbaudes sertifikātu.
- 7.6. Ja pēc pārskatīšanas paziņotā struktūra secina, ka ES tipa pārbaudes sertifikāts vairs nav derīgs, struktūra to atsauc un ražotājs beidz laist tirgū attiecīgo IAL.
8. Paziņotā struktūra informē tās paziņojošo iestādi par ES tipa pārbaudes sertifikātiem un/vai visiem to papildinājumiem, kurus tā ir izsniegusi vai atsaukusi, un periodiski vai pēc pieprasījuma iesniedz tās paziņojošajai iestādei šādu sertifikātu un/vai visu to papildinājumu sarakstu, kuri ir atteikti vai kuru darbība ir apturēta vai citādi ierobežota.
- Paziņotā struktūra informē pārējās paziņotās struktūras par ES tipa pārbaudes sertifikātiem un/vai visiem to papildinājumiem, kurus tā ir atteikusi, atsaukusi, apturējusi vai citādi ierobežojusi, un pēc pieprasījuma arī par sertifikātiem un/vai to papildinājumiem, kurus tā ir izsniegusi.
- Komisija, dalībvalstis un pārējās paziņotās struktūras, iesniedzot pieprasījumu, var saņemt ES tipa pārbaudes sertifikātu un/vai to papildinājumu kopiju. Iesniedzot

pamatotu pieprasījumu, Komisija un dalībvalstis var saņemt tehniskās dokumentācijas un paziņotās struktūras veikto pārbaūžu rezultātu kopiju.

Paziņotā struktūra glabā ES tipa pārbaudes sertifikāta, tā pielikumu un papildinājumu, kā arī tehniskās dokumentācijas, tostarp ražotāja iesniegtās dokumentācijas, kopiju līdz 5 gadiem pēc minētā sertifikāta derīguma termiņa beigām.

9. Ražotājs glabā ES tipa pārbaudes sertifikāta, tā pielikumu un papildinājumu kopiju līdz ar tehniskās dokumentācijas kopiju pieejamus valsts iestādēm 10 gadus pēc IAL laišanas tirgū.
10. Ražotāja pilnvarotais pārstāvis var iesniegt 3. punktā minēto pieteikumu un pildīt 7. un 9. punktā noteiktās saistības, ar noteikumu, ka tas ir norādīts pilnvarojumā.

VI PIELIKUMS

Atbilstība tipam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli

(C modulis)

1. Atbilstība tipam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli, ir atbilstības novērtēšanas procedūras daļa, ar kuru ražotājs izpilda 2. un 3. punktā noteiktos pienākumus un nodrošina un deklarē uz savu atbildību, ka attiecīgais IAL atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, kas minētas 5. pantā un noteiktas II pielikumā.
2. Ražošana

Ražotājs veic visus vajadzīgos pasākumus, lai ražošanas process un tā uzraudzība nodrošinātu saražoto IAL atbilstību ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.

Vajadzībām pielāgotu IAL ražotājs veic visus vajadzīgos pasākumus, lai ražošanas process un tā uzraudzība nodrošinātu vajadzībām pielāgoto IAL atbilstību ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam bāzes modelim un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
3. CE zīme un ES atbilstības deklarācija
 - 3.1. Ražotājs piestiprina CE zīmi katram atsevišķam IAL, kas atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
 - 3.2. Ražotājs rakstiski sagatavo IAL modeļa ES atbilstības deklarāciju un glabā to pieejamu valsts iestādēm 10 gadus pēc IAL laišanas tirgū. ES atbilstības deklarācijā norāda IAL, kam tā sagatavota.

Katram IAL pievieno ES atbilstības deklarācijas vai vienkāršotas ES atbilstības deklarācijas kopiju.
4. Pilnvarotais pārstāvis

Ražotāja pienākumus, kas noteikti 3. punktā, viņa vārdā un uz viņa atbildību var izpildīt pilnvarotais pārstāvis ar noteikumu, ka šie pienākumi ir precizēti pilnvarojumā.

VII PIELIKUMS

Atbilstība tipam, pamatojoties uz produkta verificēšanu

(F modulis)

1. Atbilstība tipam, pamatojoties uz produkta verificēšanu, ir atbilstības novērtēšanas procedūras daļa, ar kuru ražotājs izpilda 2., 3., 5.2. un 6. punktā noteiktos pienākumus un nodrošina un uz savu atbildību deklarē, ka IAL, uz ko attiecas 4. punkta noteikumi, atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, kas minētas 5. pantā un noteiktas II pielikumā.
2. Ražošana
Ražotājs veic visus vajadzīgos pasākumus, lai ražošanas process un tā uzraudzība nodrošinātu ražošanas viendabību un saražoto IAL atbilstību ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
3. Produkta verificēšanas pieteikums
Pirms IAL laišanas tirgū ražotājs iesniedz produkta verificēšanas pieteikumu vienai paziņotajai struktūrai pēc savas izvēles.
Pieteikumā jāiekļauj:
 - (a) ražotāja nosaukums un adrese un, ja pieteikumu iesniedz pilnvarotais pārstāvis, arī tā vārds/nosaukums un adrese;
 - (b) rakstisks paziņojums, ka tāds pats pieteikums nav iesniegts nevienai citai paziņotajai struktūrai;
 - (c) attiecīgā IAL identifikācija.Ja pieteikuma iesniedzējs izvēlēties struktūru, kas nav tā pati struktūra, kura veica ES tipa pārbaudi, pieteikumā jāiekļauj arī:
 - (a) III pielikumā aprakstītā tehniskā dokumentācija;
 - (b) ES tipa pārbaudes sertifikāta kopija.
4. Atbilstības verificēšana
 - 4.1. Paziņotā struktūra veic atbilstošās pārbaudes un testus, lai pārbaudītu ražošanas viendabību un IAL atbilstību ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
 - 4.2. Pārbaudes un testus veic vismaz reizi gadā pēc nejauši izvēlētiem intervāliem, ko nosaka paziņotā struktūra. Pirmās pārbaudes un testus veic ne vēlāk kā vienu gadu pēc ES tipa pārbaudes sertifikāta izsniegšanas datuma.
 - 4.3. Paziņotā struktūra vietā, par kuru struktūra vienojusies ar ražotāju, pēc nejaušības principa atlasa saražoto IAL pienācīgu paraugu. Lai pārbaudītu IAL atbilstību ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, pārbauda katru IAL vienību paraugā un veic vajadzīgos testus, kas noteikti attiecīgajā(-os) saskaņotajā(-os) standartā(-os) un/vai līdzvērtīgus testus, kas noteikti citās piemērojamās tehniskajās specifikācijās.

- 4.4. Ja 3. punktā minētā paziņotā struktūra nav tā struktūra, kas izsniedza attiecīgo ES tipa pārbaudes sertifikātu, tā sazinās ar minēto struktūru, ja rodas grūtības saistībā ar parauga atbilstības novērtēšanu.
- 4.5. Ja, veicot pārbaudes un testus, tiek konstatēts, ka ražošana nav viendabīga vai ka IAL neatbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam vai piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, paziņotā struktūra veic piemērotus pasākumus, lai reaģētu uz konstatētajām nepilnībām, un par tiem informē paziņojošo iestādi.
5. Testa ziņojums
- 5.1. Paziņotā struktūra sniedz ražotājam testa ziņojumu un atļauj ražotājam piestiprināt paziņotās struktūras identifikācijas numuru katram atsevišķam IAL, kas atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
- 5.2. Ražotājs 10 gadus pēc IAL laišanas tirgū glabā testa ziņojumu pieejamu valsts iestādēm.
6. CE zīme un ES atbilstības deklarācija
- 6.1. Ražotājs piestiprina CE zīmi un, ar 3. punktā minētās paziņotās struktūras atļauju, tās identifikācijas numuru katram atsevišķam IAL, kas atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
- 6.2. Ražotājs rakstiski sagatavo katra IAL modeļa ES atbilstības deklarāciju un glabā to pieejamu valsts iestādēm 10 gadus pēc IAL laišanas tirgū. ES atbilstības deklarācijā identificē IAL modeli, kam tā sagatavota.
- Katram IAL pievieno ES atbilstības deklarācijas vai vienkāršotas ES atbilstības deklarācijas kopiju.
7. Ja 3. punktā minētā paziņotā struktūra tam piekrīt, ražotājs var piestiprināt IAL paziņotās struktūras identifikācijas numuru ražošanas procesā.
8. Pilnvarotais pārstāvis
- Ražotāja pienākumus viņa vārdā un uz viņa atbildību var izpildīt tā pilnvarotais pārstāvis ar noteikumu, ka šie pienākumi ir precizēti pilnvarojumā. Pilnvarotais pārstāvis nevar pildīt 2. punktā noteiktos ražotāja pienākumus.

VIII PIELIKUMS

Atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā

(D modulis)

1. Atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā, ir tā atbilstības novērtēšanas procedūras daļa, ar kuru ražotājs izpilda 2., 5. un 6. punktā norādītos pienākumus un nodrošina un deklarē uz savu atbildību, ka attiecīgais IAL atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām, kas minētas 5. pantā un noteiktas II pielikumā.
2. Ražošana
Ražotājs izmanto apstiprinātu kvalitātes nodrošināšanas sistēmu IAL ražošanā, gatavu izstrādājumu pārbaudē un testēšanā, kā noteikts 3. punktā, un tas ir pakļauts uzraudzībai, kā noteikts 4. punktā.
3. Kvalitātes nodrošināšanas sistēma
 - 3.1. Ražotājs iesniedz vienai paziņotajai struktūrai pēc savas izvēles pieteikumu kvalitātes nodrošināšanas sistēmas novērtēšanai.
Pieteikumā jāiekļauj:
 - (a) ražotāja nosaukums un adrese un, ja pieteikumu iesniedz pilnvarotais pārstāvis, arī tā vārds/nosaukums un adrese;
 - (b) rakstisks paziņojums, ka tāds pats pieteikums nav iesniegts nevienai citai paziņotajai struktūrai;
 - (c) attiecīgā IAL identifikācija;
 - (d) kvalitātes nodrošināšanas sistēmas dokumentācija.Ja pieteikuma iesniedzējs izvēlēties struktūru, kas nav tā pati struktūra, kura veica ES tipa pārbaudi, pieteikumā jāiekļauj arī:
 - (a) III pielikumā aprakstītā IAL tehniskā dokumentācija;
 - (b) ES tipa pārbaudes sertifikāta kopija.
 - 3.2. Kvalitātes nodrošināšanas sistēma nodrošina, ka IAL atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
Visus ražotāja pieņemtos elementus, prasības un noteikumus sistemātiski un precīzi rakstveidā dokumentē politikas, procedūru un norādījumu veidā. Kvalitātes nodrošināšanas sistēmas dokumentācija ļauj konsekventi interpretēt kvalitātes programmas, plānus, rokasgrāmatas un reģistrus.
Jo īpaši tajā atbilstīgi apraksta:
 - (a) kvalitātes nodrošināšanas mērķus un vadības organizatorisko struktūru, pienākumus un pilnvaras attiecībā uz produktu kvalitāti;
 - (b) attiecīgos ražošanas, kvalitātes kontroles un kvalitātes nodrošināšanas paņēmienus, procesus un citus sistemātiski veicamus pasākumus;

- (c) pārbaudes un testus, ko veiks pirms ražošanas procesa, tā laikā un pēc tā pabeigšanas, un biežumu, kādā tos veiks;
- (d) ar kvalitāti saistītos dokumentus, piemēram, pārbaudes ziņojumus un testu datus, kalibrēšanas datus, ziņojumus par attiecīgā personāla kvalifikāciju utt., un
- (e) uzraudzības līdzekļus, kas ļauj pārlicināties, ka tiek panākta vajadzīgā produkta kvalitāte un kvalitātes nodrošināšanas sistēmas efektīva darbība.

3.3. Paziņotā struktūra novērtē kvalitātes nodrošināšanas sistēmu, lai noteiktu, vai tā atbilst 3.2. punktā minētajām prasībām.

Tā pieņem, ka minētajām prasībām atbilst tie kvalitātes nodrošināšanas sistēmas elementi, kas atbilst attiecīgo saskaņoto standartu atbilstīgajām specifikācijām.

Līdztekus pieredzei kvalitātes nodrošināšanas sistēmās vismaz vienam revīzijas grupas dalībniekam jābūt ar pieredzi IAL jomas un attiecīgās tehnoloģijas novērtēšanā un zināšanām par piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām. Revīzijā ietilpst ražotāja telpu apmeklējums novērtēšanas nolūkā. Revīzijas grupa izskata 3.1. punktā minēto IAL tehnisko dokumentāciju, lai pārlicinātos par ražotāja spēju identificēt piemērojamās būtiskās veselības aizsardzības un drošības prasības un veikt nepieciešamās pārbaudes nolūkā nodrošināt IAL atbilstību minētajām prasībām.

Minētās novērtēšanas rezultātu paziņo ražotājam. Paziņojumā ietver revīzijas secinājumus un argumentētu lēmumu par novērtējumu.

3.4. Ražotājs apņemas izpildīt pienākumus, kas izriet no apstiprinātās kvalitātes nodrošināšanas sistēmas, un pastāvīgi nodrošināt tās pienācīgu un efektīvu darbu.

3.5. Ražotājs informē paziņoto struktūru, kura apstiprinājusi kvalitātes nodrošināšanas sistēmu, par visām plānotajām kvalitātes nodrošināšanas sistēmas izmaiņām.

Paziņotā struktūra izvērtē visas ierosinātās izmaiņas un izlemj, vai izmainītā kvalitātes nodrošināšanas sistēma joprojām būs atbilstīga 3.2. punktā minētajām prasībām vai ir vajadzīga atkārtota novērtēšana.

Tā paziņo savu lēmumu ražotājam. Paziņojumā ietver pārbaudes secinājumus un argumentētu lēmumu par novērtējumu.

3.6. Paziņotā struktūra atļauj ražotājam piestiprināt paziņotās struktūras identifikācijas numuru katram atsevišķam IAL, kas atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.

4. Uzraudzība, par kuru atbild paziņotā struktūra

4.1. Uzraudzības mērķis ir pārlicināties, ka ražotājs pienācīgi pilda pienākumus, kas izriet no apstiprinātās kvalitātes nodrošināšanas sistēmas.

4.2. Ražotājs ļauj paziņotās struktūras pārstāvjiem novērtēšanas nolūkā apmeklēt ražošanas, pārbaudes, testēšanas un noliktavu telpas un sniedz visu vajadzīgo informāciju, it sevišķi:

- (a) kvalitātes nodrošināšanas sistēmas dokumentāciju;

- (b) ar kvalitāti saistītos dokumentus, piemēram, pārbaudes ziņojumus un testu datus, kalibrēšanas datus, ziņojumus par attiecīgā personāla kvalifikāciju.
- 4.3. Paziņotā struktūra periodiski, vismaz reizi gadā veic revīziju, lai pārlicinātos, ka ražotājs uztur un piemēro kvalitātes nodrošināšanas sistēmu, un iesniedz ražotājam revīzijas ziņojumu.
- 4.4. Turklāt paziņotās struktūras pārstāvji var apmeklēt ražotāju bez brīdinājuma. Šādu apmeklējumu laikā paziņotās struktūras pārstāvji vajadzības gadījumā var veikt IAL pārbaudes vai testus vai organizēt to veikšanu, lai pārbaudītu, vai kvalitātes nodrošināšanas sistēma darbojas pareizi. Paziņotā struktūra sniedz ražotājam ziņojumu par apmeklējumu un testa ziņojumu, ja ir veikti testi.
- 5. CE zīme un ES atbilstības deklarācija
- 5.1. Ražotājs piestiprina CE zīmi un, ar 3.1. punktā minētās paziņotās struktūras atļauju, tās identifikācijas numuru katram atsevišķam IAL, kas atbilst ES tipa pārbaudes sertifikātā aprakstītajam tipam un piemērojamajām būtiskajām veselības aizsardzības un drošības prasībām.
- 5.2. Ražotājs rakstiski sagatavo katra IAL modeļa ES atbilstības deklarāciju un glabā to pieejamu valsts iestādēm 10 gadus pēc IAL laišanas tirgū. ES atbilstības deklarācijā identificē IAL modeli, kam tā sagatavota.

Katram IAL pievieno ES atbilstības deklarācijas vai vienkāršotas ES atbilstības deklarācijas kopiju.
- 6. Ražotājs 10 gadus pēc IAL laišanas tirgū glabā pieejamu valsts iestādēm:
 - (a) 3.1. punktā minēto dokumentāciju;
 - (b) informāciju, kas attiecas uz 3.5. punktā minētajām apstiprinātajām izmaiņām;
 - (c) paziņotās struktūras lēmumus un ziņojumus, kas minēti 3.5., 4.3. un 4.4. punktā.
- 7. Paziņotā struktūra informē tās paziņojošo iestādi par izsniegtajiem vai atsauktajiem kvalitātes nodrošināšanas sistēmas apstiprinājumiem un periodiski vai pēc pieprasījuma dara pieejamu tās paziņojošajai iestādei tādu kvalitātes nodrošināšanas sistēmu apstiprinājumu sarakstu, kuri ir noraidīti, kuru darbība ir apturēta vai citādi ierobežota.

Paziņotā struktūra informē pārējās paziņotās struktūras par kvalitātes nodrošināšanas sistēmas apstiprinājumiem, kurus tā ir atteikusi, apturējusi, atsaukusi vai citādi ierobežojusi, un pēc pieprasījuma arī par kvalitātes nodrošināšanas sistēmas apstiprinājumiem, kurus tā ir izsniegusi.
- 8. Ja 3.1. punktā minētā paziņotā struktūra tam piekrīt, ražotājs var piestiprināt IAL paziņotās struktūras identifikācijas numuru ražošanas procesā.
- 9. Pilnvarotais pārstāvis
- Ražotāja pienākumus, kas noteikti 3.1., 3.5., 5. un 6. punktā, viņa vārdā un uz viņa atbildību var izpildīt tā pilnvarotais pārstāvis ar noteikumu, ka šie pienākumi ir precizēti pilnvarojumā.

IX PIELIKUMS

ES atbilstības deklarācija

1. IAL (produkta, partijas, tipa vai sērijas numurs):
 2. Ražotāja vai tā pilnvarotā pārstāvja vārds/nosaukums un adrese [Pilnvarotajam pārstāvim jānorāda arī ražotāja komercnosaukums un adrese]:
 3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:
 4. Deklarācijas priekšmets (IAL identifikācija, kas nodrošina tā izsekojamību; ja nepieciešams IAL identifikācijai, var iekļaut pietiekami skaidru krāsainu attēlu):
 5. Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:
 6. Atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, saistībā ar kurām deklarēta atbilstība:
 7. Attiecīgā gadījumā, paziņotā struktūra (nosaukums, numurs) ... veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsniedza ES tipa pārbaudes sertifikātu ... (atsauce uz minēto sertifikātu).
 8. Attiecīgā gadījumā, uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūra ... (vai nu (Atbilstība tipam, pamatojoties uz produkta verificēšanu (F modulis)), vai (Atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā (D modulis)) ... paziņotās struktūras ... (nosaukums, numurs) uzraudzībā.
 9. Papildu informācija:
- Parakstīts šādas personas vārdā:
- (izdošanas vieta un datums):
- (vārds, uzvārds, amats) (paraksts):

X PIELIKUMS

Vienkāršota ES atbilstības deklarācija

Vienkāršotu ES atbilstības deklarāciju sniedz šādi:

Ar šo [ražotāja nosaukums] deklarē, ka IAL tips [IAL tipa apzīmējums] atbilst IAL Regulai (ES) Nr. [XXXX/YYYY].

XI PIELIKUMS

Atbilstības tabula

<i>ATBILSTĪBAS TABULA</i>	
Direktīva 89/686/EEK	Šī regula
1. panta 1. punkts	1. pants un 2. panta 1. punkts
1. panta 2. un 3. punkts	3. panta 1. punkts
1. panta 4. punkts	2. panta 2. un 3. punkts
2. panta 1. punkts	4. pants
2. panta 2. punkts	6. pants
2. panta 3. punkts	7. panta 2. punkts
3. pants	5. pants
4. panta 1. punkts	7. panta 1. punkts
4. panta 2. punkts	—
5. panta 1., 4., 5. un 6. punkts	—
5. panta 2. punkts	14. pants
6. pants	38. pants
7. pants	—
8. panta 1. punkts	8. panta 2. punkta pirmā daļa
8. panta 2. līdz 4. punkts	17. un 18. pants un I pielikums
9. pants	19. pants, 23. panta 1. punkts, 24. pants un 29. panta 1. punkts
10. pants	V pielikums
11. panta A) punkts	VII pielikums
11. panta B) punkts	VIII pielikums
12. panta 1. punkts	15. pants
12. panta 2. punkts un 13. pants	16. pants

14. pants	—
15. pants	—
16. pants	—
I pielikums	2. panta 2. punkts
II pielikums	II pielikums
III pielikums	III pielikums
IV pielikums	16. pants
V pielikums	23. panta 2. līdz 11. punkts
VI pielikums	IX pielikums